

QARDIOARM

LE TENSIOMÈTRE INTELLIGENT DONT VOUS
VOUS SERVIREZ

Mode d'emploi

FR Guide d'utilisation - DE Bedienungsanleitung - IT Guida Utente - ES Guia del Usuario - PT Guia do Usuário
DA Brugsvejledning - NL Gebruikershandleiding - NO Brukerveiledning - SV Bruksanvisning - PL Instrukcja Obsługi
RU Инструкции - CH (S) 使用手册 - CH (T) 使用手册 - AR دليل المستخدم

Download: www.getqardio.com/manuals

TABLE DES MATIÈRES

Présentation	4
Indications d'utilisation	5
Mise en garde spéciale	5
Contenu du coffret	5
Configuration requise	5
Première utilisation du QardioArm	6
Comment activer/désactiver le QardioArm	6
Instructions détaillées pour positionner le brassard	7
Position du corps pendant la mesure de la pression artérielle	8

Instructions détaillées pour mesurer la pression artérielle	9
Points à vérifier pour mesurer votre pression artérielle avec précision	10
Voyant multicolore	10
Sélectionner Moyenne de plusieurs mesures	11
Afficher de l'historique de vos données de pression artérielle	11
Remarques importantes sur la mesure de la pression artérielle à domicile	12
Évaluation de votre pression artérielle	13
Remplacement des piles	14

Réinitialisation du jumelage sur iOS	15
Réinitialisation du jumelage sur Android	16
Test de précision et entretien	17
Contre-indications	17
Mises en garde	17
Utilisation générale, sécurité, précautions et nettoyage	18
Utilisation et stockage des piles alcalines	19
Message de rythme cardiaque irrégulier	19
Coordonnées du Service client	20
Garantie limitée	20

Messages d'erreur et dépannage	21
Caractéristiques techniques du QardioArm	25
Élimination	26
Certifications	26
Déclaration de la CFC (FCC)	27
Déclarations sur les radiofréquences	29

QARDIOARM : LE TENSIONNÈTRE INTELLIGENT



QardioArm est un tensiometre portable, valide cliniquement. QardioArm permet de mesurer et de surveiller intelligemment la pression systolique et diastolique ainsi que le rythme cardiaque. D6velopp6 en collaboration avec des m6decins, il a fait l'objet de tests cliniques pour valider la pr6cision de ses mesures.

Qardio offre un moyen id6al de surveiller votre sant6 cardiaque au quotidien, et ce, en toute simplicit6. Nos dispositifs sont performants et intelligents, pr6sentent un design soign6, offrent une exp6rience utilisateur des plus agr6ables et peuvent 6tre utilis6s n'importe o6, n'importe quand.

Simple d'utilisation et pr6cis, le QardioArm est id6al pour mesurer votre pression art6rielle 6 la maison, au bureau et partout ailleurs, lorsque vous en avez besoin.

Lisez attentivement ces instructions qui vous permettront de comprendre toutes les fonctions du dispositif et de l'utiliser en toute s6curit6. Nous voulons que vous soyez enti6rement satisfait de votre QardioArm. Si vous avez des questions, des probl6mes ou des suggestions, contactez le Service client de Qardio via le site support.getqardio.com, ou rendez-vous sur notre site Internet www.getqardio.com pour de plus amples renseignements.

INDICATIONS D'UTILISATION

Le QardioArm est un tensiomètre sans fil, non invasif et entièrement automatique. Il permet de mesurer la pression diastolique et la pression systolique, ainsi que le pouls d'un adulte. Le QardioArm se compose d'un brassard gonflable qui se place sur la partie supérieure du bras, il ne s'agit pas d'un. Ceci n'est pas un dispositif de diagnostic. Si vous constatez des valeurs hypertensives, prenez contact avec votre médecin. La circonférence du brassard est comprise entre 22 et 37 cm.

MISE EN GARDE SPÉCIALE

Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant de commencer à utiliser le tensiomètre QardioArm. En cas de grossesse, d'arythmie cardiaque ou d'artériosclérose, consultez votre médecin avant toute utilisation.

CONTENU DU COFFRET

- Tensiomètre QardioArm
- Quatre piles alcalines AAA préinstallées dans le QardioArm
- Mode d'emploi
- Guide rapide

CONFIGURATION REQUISE

QardioArm nécessite un appareil avec :

- Bluetooth 4.0
- iOS 7.0 ou version ultérieure
- Android 4.4 « KitKat » (ou version ultérieure)

Et est compatible avec :

- iPhone, iPod, iPad et Apple Watch
- Téléphones et tablettes Android

Pour pouvoir utiliser votre tensiomètre QardioArm, vous devez télécharger l'application gratuite Qardio sur la boutique Apple ou Google Play, et aller sur www.getqardio.com

PREMIÈRE UTILISATION DU QARDIOARM

1. Téléchargez l'application gratuite Qardio : sur votre téléphone portable ou votre tablette, accédez au site www.getqardio.com. Lorsque vous y êtes invité, téléchargez l'application. Vous pouvez également aller sur l'App Store iTunes ou Google Play.
2. Ouvrez l'application Qardio sur votre téléphone ou tablette. Si nécessaire, activez la connectivité Bluetooth sur votre appareil. Pour ce faire, allez dans les paramètres de votre téléphone portable ou tablette.
3. Créez un nouveau compte. Si vous possédez déjà un compte, connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Suivez les instructions à l'écran pour enregistrer et configurer votre compte personnel.
4. Placez le QardioArm sur la partie supérieure de votre bras.
5. Une fois l'application Qardio ouverte, approchez votre appareil du QardioArm pour les jumeler. Lorsque vous y êtes invité, acceptez la demande de jumelage.
6. Dans l'application Qardio, appuyez sur le bouton vert DÉMARRER pour commencer à mesurer votre pression artérielle. Le positionnement du brassard et votre état physiologique peuvent influencer sur la mesure de

vosre pression artérielle. Il est très important que le brassard soit bien en place. Veuillez lire attentivement les sections du mode d'emploi intitulées « Instructions détaillées pour positionner le brassard » et « Points à vérifier pour mesurer votre pression artérielle avec précision ».

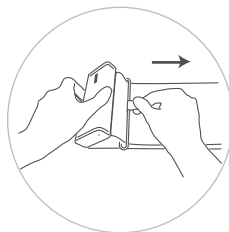
La mesure de la pression artérielle peut être interrompue à tout moment en appuyant sur le bouton Annuler de l'application Qardio.

COMMENT ACTIVER/DÉSACTIVER LE QARDIOARM

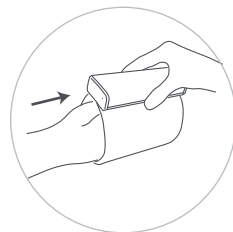
Le brassard du QardioArm contient un petit aimant. Le dispositif s'active automatiquement lorsque vous déroulez le brassard et se désactive lorsque vous l'enroulez à nouveau. Si le brassard reste déroulé, le QardioArm se désactive automatiquement au bout de quelques minutes, afin de ne pas décharger inutilement les piles. Pour vous assurer que votre dispositif est bien activé, vérifiez que le voyant vert sur le côté émet de brefs clignotements lorsque vous ouvrez le brassard. Le QardioArm doit toujours être rangé avec le brassard enroulé autour.

INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES POUR POSITIONNER LE BRASSARD

1. Dans l'idéal, retirez tout vêtement trop ajusté de la partie supérieure du bras. Si vous remontez votre manche, veillez à ne pas entraver le flux sanguin au niveau de la partie supérieure du bras.
2. Déroulez le brassard de votre QardioArm, puis tirez la languette afin d'élargir la boucle du brassard. (Comme indiqué dans l'illustration 1.)
3. Passez votre bras dans l'ouverture de la boucle. (Comme indiqué dans l'illustration 2.)
4. Tirez le brassard pour le resserrer autour de votre bras. Vous devez ajuster le brassard afin qu'il épouse votre corps, sans pour autant être trop serré (vous devez toujours pouvoir introduire un doigt entre le bras et le brassard). (Comme indiqué dans l'illustration 3.)
5. Veillez à ce que le brassard se trouve à environ 2 cm au-dessus du coude et que votre QardioArm soit placé sur l'artère, au niveau de la face interne du bras. Le logo Qardio doit être pointé vers votre main.
6. Soutenez votre bras pour le détendre et vérifiez que le QardioArm est à la même hauteur que votre cœur. Pendant le relevé, votre bras doit rester légèrement plié.



1. Déroulez le brassard et tirez sur la languette



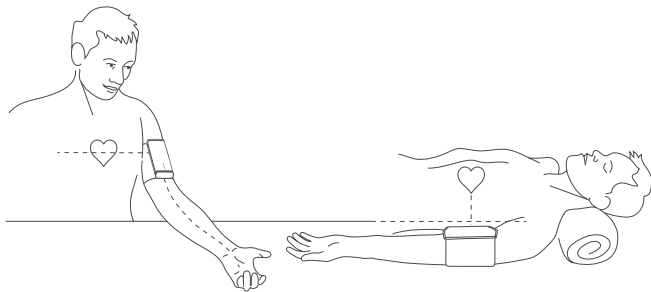
2. Passez votre bras dans l'ouverture



3. Refermez le brassard

POSITION DU CORPS PENDANT LA MESURE DE LA PRESSION ARTÉRIELLE

Remarque : le positionnement du brassard et votre état physiologique peuvent influencer sur la mesure de votre pression artérielle.



Position assise :

1. Asseyez-vous en gardant les pieds à plat sur le sol et sans croiser les jambes.
2. Placez votre main devant vous, paume vers le haut, sur une surface plane (un bureau ou une table, par exemple).
3. La partie médiane du brassard doit être au même niveau que votre cœur.

Position allongée :

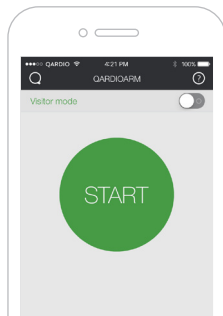
1. Allongez-vous sur le dos.
2. Tendez le bras le long du corps, paume vers le haut.
3. Le brassard doit être au même niveau que votre cœur.

INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES POUR MESURER LA PRESSION ARTÉRIELLE

La mesure de la pression artérielle avec le QardioArm est un processus simple qui s'effectue en quelques étapes seulement :

1. Ouvrez l'application Qardio sur votre appareil iOS ou Android.
2. Déroulez le brassard pour libérer le QardioArm et activez le dispositif. Tirez ensuite la languette afin d'élargir la boucle du brassard.
3. Positionnez le brassard QardioArm autour de la partie supérieure de votre bras. Vous pouvez vous reporter aux instructions de positionnement du brassard à tout moment.
4. Appuyez sur le bouton vert DÉMARRER sur l'application Qardio pour commencer la mesure.

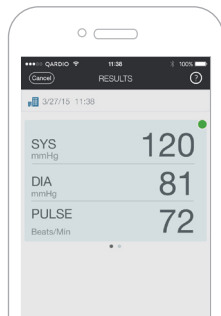
Le brassard se gonfle automatiquement. Détendez-vous, ne bougez pas, et ne contractez pas les muscles des bras tant que le résultat de la mesure n'est pas affiché. Respirez normalement et ne parlez pas.



Lorsque la bonne pression est atteinte, le brassard cesse de se gonfler, puis se dégonfle progressivement. Si la pression requise n'est pas obtenue, le gonflage du brassard se poursuit automatiquement.

5. Le résultat, comprenant la pression systolique, la pression diastolique et le pouls, s'affiche dans l'application Qardio.
6. Une fois le relevé terminé, retirez le brassard et enroulez-le autour du QardioArm pour désactiver le dispositif.

Si le brassard reste déroulé, le QardioArm se désactive automatiquement au bout de quelques minutes. Dans ce cas, il vous faudra enrouler le brassard autour du QardioArm puis l'ouvrir de nouveau pour activer le dispositif.



POINTS À VÉRIFIER POUR MESURER VOTRE PRESSION ARTÉRIELLE AVEC PRÉCISION

- ✓ Évitez de faire de l'exercice, de manger ou de fumer juste avant de mesurer votre pression artérielle.
- ✓ Asseyez-vous et reposez-vous pendant quelques minutes avant de commencer le relevé.
- ✓ Mesurez toujours votre pression artérielle sur le même bras (généralement le bras gauche, sauf indication contraire de votre médecin).
- ✓ Dans l'idéal, retirez tout vêtement trop ajusté de la partie supérieure du bras. Si vous remontez votre manche, veillez à ne pas entraver le flux sanguin au niveau de la partie supérieure du bras. Ne placez pas le brassard sur des vêtements épais.
- ✓ Vous devez ajuster le brassard afin qu'il épouse votre corps, sans pour autant qu'il soit trop serré (vous devez toujours pouvoir introduire un doigt entre le bras et le brassard).
- ✓ Veillez à ce que le brassard se trouve à environ 2 cm au-dessus du coude et que votre QardioArm soit placé sur l'artère, au niveau de la face interne du bras.

- ✓ Le logo Qardio doit être pointé vers votre main.
- ✓ Soutenez votre bras pour le détendre et vérifiez que le QardioArm est à la même hauteur que votre cœur. Pendant le relevé, votre bras doit rester légèrement plié.
- ✓ La mesure de la pression artérielle peut être interrompue à tout moment en appuyant sur le bouton Annuler de l'application Qardio.

VOYANT MULTICOLORE

L'écran affichant la pression artérielle vous indique la plage dans laquelle se trouve la valeur du relevé. Le voyant peut être vert (valeur optimale), jaune (valeur élevée), orange (valeur très élevée) ou rouge (valeur dangereusement élevée). Cette classification utilise les quatre plages définies par l'ESH (European Society of Hypertension), l'AHA (American Heart Association) et la JSH (Japanese Society of Hypertension) dans leurs recommandations internationales (voir la partie « Évaluation de votre pression artérielle »).

SÉLECTIONNER MOYENNE DE MESURES MULTIPLES

Comme la pression artérielle fluctue en permanence, la moyenne arithmétique de plusieurs mesures est plus fiable qu'une mesure unique.

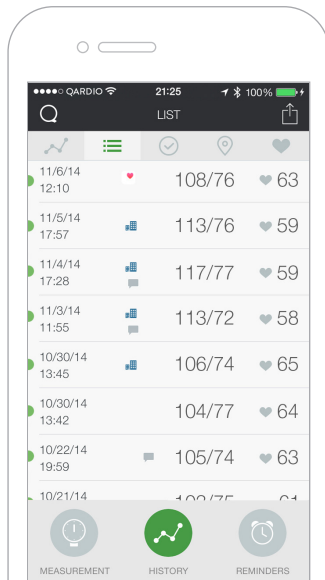
Pour activer la mesure moyenne, option également utile en cas de pouls irrégulier, appuyez sur le bouton Q du menu (en haut à gauche de l'écran), puis sur le bouton Paramètres.

Sur l'écran Paramètres, vous pouvez sélectionner le nombre de mesures et la durée de la pause entre les mesures (fixée à 30 secondes par défaut).

Lorsque la fonction de mesure moyenne est activée, les résultats distincts obtenus lors de la mesure ne s'affichent pas. Le résultat de votre pression artérielle s'affiche une fois que toutes les mesures ont été prises. Un décompte précise le temps restant entre les mesures. Ne retirez pas le brassard entre les mesures.

AFFICHER L'HISTORIQUE DE VOS DONNÉES DE PRESSION ARTÉRIELLE

Pour afficher l'historique de vos relevés de pression artérielle et de pouls sous forme de tableau ou de graphique, appuyez sur le bouton Historique sur la page Pression artérielle.



REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LA PRESSION ARTÉRIELLE ET L'AUTOMESURE

Le QardioArm mesure votre pression artérielle. La pression artérielle est la pression du flux sanguin dans vos artères, générée par le travail de pompage du cœur. Deux valeurs sont toujours mesurées : la pression systolique (le chiffre supérieur) et la pression diastolique (le chiffre inférieur).

Le QardioArm mesure également votre pouls. Le pouls représente le nombre de battements de cœur par minute.

L'hypertension, en particulier si elle est permanente ou récurrente, peut avoir un impact négatif sur votre santé. Elle doit être traitée par un médecin.

Informez toujours votre médecin de vos relevés et prévenez-le si vous remarquez quoi que ce soit d'anormal ou si vous ne vous sentez pas bien. Ne vous fiez jamais à un relevé unique.

L'hypertension artérielle peut avoir plusieurs causes. Votre médecin peut vous les expliquer dans le détail et vous prescrire un traitement si nécessaire. Outre la prise de médicaments, la perte de poids et l'exercice physique contribuent également à réduire la pression artérielle.

Respectez toujours les posologies indiquées par votre médecin.

La pression artérielle fluctue beaucoup au cours de la journée, en fonction de plusieurs facteurs, notamment la fatigue et la condition physique. Effectuez vos relevés régulièrement, au calme, lorsque vous êtes reposé. Dans l'idéal, effectuez deux relevés systématiquement (le matin et le soir) ou chaque fois que votre médecin vous l'a indiqué.

Les écarts entre les valeurs enregistrées par votre médecin ou votre pharmacien et celles de vos automesures sont tout à fait normaux, car les conditions sont complètement différentes.

Il est recommandé d'attendre au moins 30 secondes entre chaque relevé.

Si vous êtes enceinte, consultez un professionnel de la santé avant toute utilisation. Contrôlez votre pression artérielle régulièrement tout au long de votre grossesse, car elle est susceptible de varier considérablement pendant cette période.

Si vous enregistrez des valeurs anormalement élevées pendant votre grossesse, effectuez un autre relevé à plusieurs heures d'intervalle. Si la valeur reste trop élevée, consultez votre médecin traitant ou votre obstétricien.

L'activité physique, notamment le fait de manger, de boire et de fumer, de même que l'excitation, le stress et de nombreux autres facteurs peuvent influencer sur les résultats.

ÉVALUATION DE VOTRE PRESSION ARTÉRIELLE

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a publié des recommandations pour l'évaluation de l'hypertension (indépendamment de l'âge et du sexe). Il est important de noter que différents facteurs (comme le diabète, l'obésité et le tabagisme) doivent également être pris en compte. Consultez votre médecin pour obtenir une évaluation précise et réaliser un bilan de santé.

CLASSIFICATION DE LA PRESSION ARTÉRIELLE	Pression systolique en mmHg	Pression diastolique en mmHg	VOYANT COULEUR
Optimale	< 120	< 80	Vert
Normale	120 - 129	80 - 84	Vert
Élevée-Normale	130 - 139	85 - 89	Jaune
Hypertension de grade 1	140 - 159	90 - 99	Jaune
Hypertension de grade 2	160 - 179	100 - 109	Rouge
Hypertension de grade 3	> 180	> 100	Rouge

Définitions et classifications de l'OMS et de l'ISH (International Society of Hypertension)
Source : Chalmers J et al. Comité de recommandations en matière de lutte contre l'hypertension de l'OMS et de l'ISH (WHO-ISH Hypertension Guidelines Committee). Recommandations de la Société Internationale de l'Hypertension et de l'Organisation Mondiale de la Santé de 1999 en matière de prise en charge de l'hypertension (1999 World Health Organization - International Society of Hypertension Guidelines for the Management of Hypertension). J Hypertens, 1999, 17:151-185

Ce tableau ne doit pas servir de base de diagnostic ou d'évaluation en situation d'urgence. Il vise simplement à présenter différentes classifications de la pression artérielle. Consultez votre médecin pour lui demander une interprétation et un diagnostic basés sur vos propres relevés de pression artérielle.

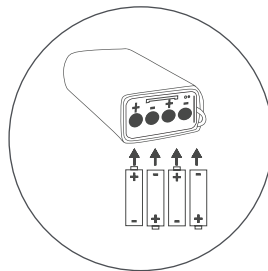
REEMPLACEMENT DES PILES

Lorsque les piles atteignent environ 25 % de leur capacité, un symbole de pile apparaît sur l'écran de mesure de la pression artérielle dans l'application Qardio. Même si le QardioArm continue à mesurer votre pression artérielle de manière fiable, vous devez changer les piles.

Si le symbole de pile déchargée s'affiche dans l'application Qardio, cela signifie que les piles sont totalement déchargées et que vous devez les remplacer sans attendre. Les relevés ne sont plus possibles tant que les piles ne sont pas remplacées.

Vous devez remplacer les quatre piles alcalines AAA en même temps.

Choisissez quatre piles neuves de 1,5 V et de type AAA. N'utilisez pas de piles dont la date d'expiration est échue ni de piles rechargeables.



Pour remplacer les piles :

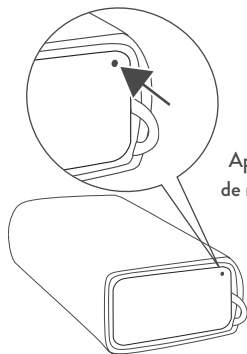
1. Ouvrez le couvercle du compartiment des piles en appuyant sur le bouton situé sous le brassard, comme illustré.
2. Remplacez les quatre piles alcalines AAA par des neuves, en respectant l'alignement des polarités : les polarités + (positives) et - (négatives) doivent correspondre à celles indiquées dans le compartiment des piles alcalines AAA.
3. Refermez le couvercle du compartiment des piles en exerçant une pression dessus jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
4. Un voyant vert s'allumera alors près du couvercle du compartiment des piles.

RÉINITIALISATION DU JUMELAGE SUR iOS

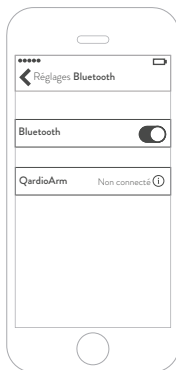
Afin de réinitialiser le jumelage, déroulez le brassard pour libérer le QardioArm et activez le dispositif. Utilisez un trombone et appuyez sur le bouton situé sur l'orifice du couvercle du compartiment des piles.

Puis, à l'aide d'un trombone, appuyez sur le bouton renfoncé au niveau du couvercle du logement des piles.

Si nécessaire, accédez aux paramètres de votre smartphone ou de votre tablette et sélectionnez QardioArm, puis « Oublier cet appareil ».



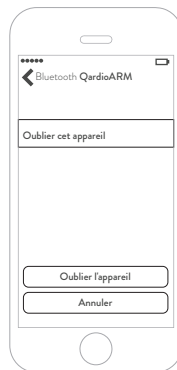
Appuyez sur le bouton
de réinitialisation à l'aide
d'un trombone



Étape 1



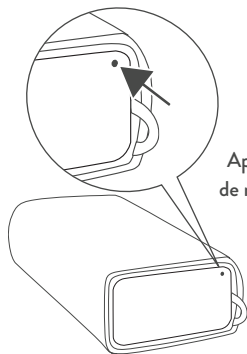
Étape 2



Étape 3

RÉINITIALISATION DU JUMELAGE SUR ANDROID

Afin de réinitialiser le jumelage, déroulez le brassard pour libérer le QardioArm et activez le dispositif. Utilisez un trombone et appuyez sur le bouton situé sur l'orifice du couvercle du compartiment des piles. Puis, à l'aide d'un trombone, appuyez sur le bouton renfoncé au niveau du couvercle du logement des piles.

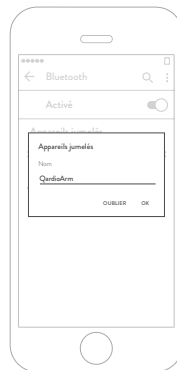


Appuyez sur le bouton
de réinitialisation à l'aide
d'un trombone

Si nécessaire, accédez aux paramètres de votre smartphone ou de votre tablette et sélectionnez QardioArm, puis « Oublier cet appareil ».



Étape 1



Étape 2

TEST DE PRÉCISION ET ENTRETIEN

Le QardioArm est constitué de composants sensibles. Vous devez donc le manipuler avec précaution. Respectez les conditions de stockage et de fonctionnement décrites dans la section « Spécifications techniques du QardioArm ».

Si vous ne parvenez pas à résoudre les problèmes à l'aide des instructions de dépannage, contactez le Service client de Qardio via le site support.getqardio.com.

Il est recommandé de contrôler la précision du QardioArm tous les deux ans ou après chaque impact mécanique (notamment après une chute). Contactez le Service client de Qardio via le site support.getqardio.com pour demander un test.

CONTRE-INDICATIONS

L'utilisation de ce tensiomètre est déconseillée aux personnes souffrant d'arythmie cardiaque sévère.

MISES EN GARDE

Tout autodiagnostic et toute automédication sur la base des résultats des mesures relevées peuvent s'avérer dangereux. Vous devez toujours consulter votre médecin.

Les personnes souffrant de problèmes de circulation sanguine sévères ou de maladies du sang doivent consulter un médecin avant d'utiliser le tensiomètre, car le gonflage du brassard pourrait causer une hémorragie interne.

Les facteurs aggravants comme les arythmies communes, les extrasystoles ventriculaires, la fibrillation auriculaire, l'artériosclérose, une mauvaise circulation sanguine, le diabète, l'âge avancé, la grossesse, la prééclampsie ou les maladies rénales peuvent influencer sur les performances du tensiomètre ou sur ses relevés.

Si vous souffrez d'arythmie cardiaque, les valeurs enregistrées par le QardioArm doivent être évaluées par votre médecin.

Le QardioArm doit être utilisé uniquement aux fins décrites dans le présent mode d'emploi. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages ou des blessures résultant d'une utilisation inappropriée. Suivez toujours les instructions de fonctionnement décrites dans le présent mode d'emploi pour mesurer votre pression artérielle de manière précise et sécurisée.

Étant donné que le QardioArm contient des aimants, assurez-vous d'abord et avant tout que son utilisation est compatible avec le port d'un défibrillateur, d'un stimulateur cardiaque implantable ou autre. En règle générale, la distance minimale entre le QardioArm et votre dispositif implanté doit être de 15 cm (voire plus si le fabricant le préconise).



UTILISATION GÉNÉRALE, SÉCURITÉ, PRÉCAUTIONS ET NETTOYAGE

- N'utilisez pas le tensiomètre QardioArm à d'autres fins que la mesure de votre pression artérielle
- Ne vous servez pas du QardioArm immédiatement après avoir pris un bain, consommé de l'alcool, fumé, fait de l'exercice physique ou mangé
- N'utilisez pas le tensiomètre QardioArm pendant que vous conduisez un véhicule ou lorsque vous êtes passager d'un véhicule en mouvement (par exemple, pendant un vol)
- Ne laissez pas le tensiomètre QardioArm à la portée des enfants ni d'autres personnes qui ne sont pas en mesure d'exprimer leur consentement quant à son utilisation
- Ne gonflez pas le brassard lorsqu'il n'enveloppe pas votre bras
- N'enroulez pas le brassard à l'envers
- Ne soumettez pas le tensiomètre QardioArm à des chocs ni à de fortes vibrations, car vous risqueriez de l'endommager
- Ne laissez pas tomber le tensiomètre QardioArm
- N'exposez pas le brassard ni le tensiomètre QardioArm à des températures en dehors des plages de stockage ou de fonctionnement
- N'exposez pas le brassard ni le tensiomètre QardioArm à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées
- N'exposez pas le brassard ni le tensiomètre QardioArm à l'eau, à des liquides ou à l'humidité
- N'exposez pas le brassard ni le tensiomètre QardioArm à la poussière ni à d'autres particules

- Ne démontez pas le tensiomètre QardioArm
- N'utilisez pas de solvant ni de produit alcoolisé pour nettoyer le dispositif. Nettoyez le dispositif à l'aide d'un chiffon sec et doux uniquement. Nettoyez le brassard soigneusement à l'aide d'un chiffon humide et de savon. N'immergez jamais les composants du QardioArm dans l'eau

UTILISATION ET RANGEMENT DES PILES ALCALINES AAA

- Si le liquide des piles alcalines AAA entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire
- Utilisez uniquement quatre piles alcalines AAA avec le tensiomètre QardioArm. N'utilisez pas d'autre type de pile AAA ni aucune pile rechargeable
- Lorsque vous remplacez les piles, insérez les quatre piles alcalines AAA en respectant l'alignement des polarités indiqué sur le tensiomètre QardioArm
- Remplacez les piles alcalines AAA dès qu'elles sont déchargées

- Remplacez toujours les quatre piles alcalines AAA en même temps : ne mélangez pas des piles alcalines AAA neuves et usagées
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le tensiomètre QardioArm pendant une période prolongée, retirez les piles
- Rangez le dispositif et ses composants dans un endroit propre, sec et sûr

MESSAGE D'ARYTHMIE CARDIAQUE

Si un rythme cardiaque irrégulier est détecté pendant le relevé, un message s'affiche. Recommencez le relevé au bout d'une heure. Si le QardioArm détecte un rythme cardiaque irrégulier plusieurs fois au cours d'une même journée ou d'une même semaine, parlez-en à votre médecin.

Le cas échéant, le tensiomètre sans fil peut continuer à fonctionner, mais les résultats risquent d'être imprécis. Il existe 2 conditions entraînant l'affichage du signal d'arythmie cardiaque :

1. Le coefficient de variation (CV) de la période de pulsation est $>25\%$.
2. La différence entre les périodes de pulsations adjacentes est $\geq 0,14s$ et le nombre de pulsations représente plus de 53 pour cent du nombre total de pulsations.

COORDONNÉES DU SERVICE CLIENT

Le Service client de Qardio peut être contacté à l'adresse suivante : support.getqardio.com.

GARANTIE LIMITÉE

Ce dispositif est couvert par une garantie limitée de trois ans à compter de sa date d'achat. Le brassard est couvert par une garantie de fonctionnement (pression de la chambre à air) de deux ans ou mille (1000) relevés (le premier des deux prévalant). Les piles et pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

La garantie limitée n'est valable que sur présentation d'un justificatif d'achat mentionnant la date de l'achat. Le fait d'ouvrir le dispositif ou d'y apporter des modifications annule la garantie limitée.

Sont exclus de la garantie les dommages occasionnés par une utilisation inappropriée, des piles déchargées, un accident, le non-respect des instructions de fonctionnement et l'usure normale des pièces.

Dans le cas d'une défaillance au cours de la période de garantie, Qardio pourra, à son gré et dans toute la mesure permise par la loi, (1) réparer le

produit sans frais à l'aide de pièces neuves ou de pièces équivalentes aux pièces neuves quant aux performances et fiabilité, (2) échanger le produit contre un produit neuf aux fonctionnalités similaires ou équivalent à un produit neuf quant aux performances et fiabilité, ou (3) rembourser le montant de l'achat pour sa valeur initiale. Sont exclus de cette garantie les dommages résultant d'une utilisation abusive, d'un accident, de modifications ou autres causes non liées à un défaut matériel ou de fabrication.

Hormis les droits relatifs à la protection des consommateurs auxquels vous pouvez prétendre, toutes les garanties, dispositions et autres conditions non mentionnées dans le présent document sont exclues de la garantie limitée. Certains pays n'autorisant pas les limitations de durée de ces garanties, dispositions et/ou conditions implicites, les limitations ci-dessus énoncées peuvent ne pas vous être applicables.

En aucun cas Qardio ne saurait être tenu responsable (a) des pertes consécutives à une violation de la présente garantie ; (b) des pertes liées à l'exercice de votre activité, pertes de bénéfices, pertes de données ou pertes d'opportunités commerciales. Les dispositions de la présente garantie ne s'appliquent pas aux responsabilités d'autre nature, à l'exception de celles ne pouvant être limitées ou exclues en droit. Selon votre lieu de résidence, certaines des limitations ou exclusions énoncées ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables. Pour obtenir un service dans le cadre de la garantie, veuillez contacter Qardio via le site www.getqardio.com.

MESSAGES D'ERREUR ET DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le bouton DÉMARRER est gris au lieu de vert.	Le QardioArm n'est pas connecté à votre smartphone ou à votre tablette.	Solutions possibles : 1) Fermez le brassard QardioArm et rouvrez-le. 2) Vérifiez que la connectivité Bluetooth est activée sur votre téléphone ou votre tablette et que le QardioArm se trouve à proximité. 3) Remplacez les piles du QardioArm. 4) Réinitialisez le jumelage.
La mesure n'a pas pu s'effectuer.	Pendant la mesure, le dispositif a détecté automatiquement des erreurs ou les signaux du pouls au niveau du brassard étaient trop faibles.	Remettez le brassard en place et recommencez la mesure, sans bouger le bras et sans parler. Vérifiez les repères du brassard et regardez les vidéos qui accompagnent l'application Qardio pour vous assurer que le QardioArm est bien en place. Si le problème persiste, contactez le Service client.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Absence de pression dans le brassard.	Il est impossible d'insuffler une pression adéquate dans le brassard. La chambre à air comporte peut-être une fuite.	<p>1) Vérifiez que le brassard est bien en place et bien ajusté sur votre bras.</p> <p>2) Remplacez les piles si nécessaire.</p> <p>Recommencez le relevé. Si le problème persiste, contactez le Service client.</p>
Résultat anormal.	L'imprécision des signaux de mesure empêche l'affichage du résultat. Le problème peut venir du fait que le brassard ne soit pas totalement dégonflé avant la mesure, d'interférences, du fait que l'utilisateur parle, des mouvements de l'utilisateur, du mauvais ajustement du brassard, d'un défaut au niveau du brassard, d'une défaillance de la pompe ou de la valve, d'un excès de pression dans la chambre à air ou d'autres caractéristiques physiques particulières de l'utilisateur.	<p>1) Lisez les instructions pour effectuer des relevés fiables. Remettez le brassard en place et recommencez le relevé, sans bouger le bras et sans parler. Si le problème persiste, contactez le Service client.</p> <p>2) Si vous présentez des caractéristiques physiques particulières, contactez votre médecin.</p>

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Rythme cardiaque irrégulier.	Le dispositif a détecté un pouls irrégulier et la mesure de la pression artérielle risque d'être imprécise.	<p>Recommencez le relevé au bout d'une heure. Si le QardioArm détecte un pouls irrégulier plusieurs fois au cours d'une même journée ou d'une même semaine, parlez-en à votre médecin.</p> <p>Si un rythme cardiaque irrégulier est détecté pendant le relevé, un message s'affiche. Le cas échéant, le tensiomètre sans fil peut continuer à fonctionner, mais les résultats risquent d'être imprécis. Consultez votre médecin pour obtenir une évaluation précise.</p>
Les piles sont bien insérées, mais le bouton DÉMARRER dans l'application Qardio reste gris.	Les piles ne sont pas insérées correctement. Le niveau de charge des piles est trop faible.	<p>1) Fermez le dispositif et patientez cinq secondes. Déroulez le brassard du QardioArm et réessayez.</p> <p>2) Vérifiez l'alignement des polarités des piles alcalines AAA et rectifiez-le si nécessaire.</p> <p>3) Remplacez les piles alcalines AAA.</p>

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Chaque relevé indique des résultats très différents.	<p>Dans des conditions normales, les valeurs enregistrées à la maison sont différentes de celles enregistrées dans un établissement de santé. Les écarts sont dus aux différents environnements.</p> <p>La pression artérielle évolue en fonction de votre état physiologique et psychologique.</p>	<p>1) Détendez-vous quelques minutes avant chaque relevé. Essayez de mesurer votre tension aux mêmes heures et dans les mêmes endroits. Présentez à votre médecin les valeurs que vous relevez.</p> <p>2) Si le problème persiste, contactez le Service client via le site support.getqardio.com.</p>
Les piles sont déchargées.	Le niveau de charge des piles est trop faible.	Remplacez les piles conformément aux instructions. Si le problème persiste, contactez le Service client via le site support.getqardio.com .
Le brassard n'est pas ajusté.	La circonférence du brassard est comprise entre 22 cm et 37 cm et est mesurée au centre de la partie supérieure du bras, une fois le brassard bien ajusté.	Veuillez contacter le Service client via le site support.getqardio.com .

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DU QARDIOARM

Poids	310 g, piles incluses.
Taille du brassard	Circonférence : 22 cm à 37 cm.
Dimensions	140 x 68 x 38 mm (appareil fermé).
Mesure	Méthode oscillométrique avec gonflage automatique et valve de décompression contrôlée.
Plage de mesures	40 à 250 mmHg pour la pression artérielle. 40~200 battements/min pour le pouls.
Précision technique des mesures	Précision ± 3 mmHg ou ± 2 % pour la pression artérielle. ± 5 % pour le pouls.
Résolution de la mesure	1 mmHg pour la pression artérielle. 1 battement/min pour le pouls.
Source d'alimentation	4 piles 1,5 V type AAA (fournies).
Conditions de fonctionnement	Température : 10 à 40 °C ; humidité maximale relative : 15 à 90 % ; pression atmosphérique : 86 à 106 kPa ; altitude maximale : 2 000 m.
Conditions de stockage	Température : -25 à 70 °C ; humidité maximale relative : 10 à 95 % ; pression atmosphérique : 86 à 106 kPa ; altitude maximale : 2 000 m.
Compatibilité	Nécessite la technologie Bluetooth 4.0 et iOS 7.0 (ou version ultérieure) ou la version « KitKat » de Android 4.4 (ou version ultérieure). La liste détaillée des appareils compatibles est disponible sur getqardio.com/devices . Application Qardio (disponible gratuitement sur l'App Store ou Google Play).

Les spécifications sont sujettes à des changements sans préavis et sans aucune obligation de la part du fabricant. Certaines fonctions peuvent nécessiter l'achat de services distincts.

ÉLIMINATION



Merci de respecter les directives européennes 2002/95/EC, 2002/96/EC et 2003/108/EC visant à limiter l'utilisation de substances dangereuses dans les dispositifs électriques et électroniques et concernant leur élimination. Le symbole apposé sur le dispositif ou sur son emballage indique qu'en fin de cycle de vie, ce dispositif ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires.

Lorsque le dispositif atteint la fin de son cycle de vie, remettez-le à un centre de collecte de déchets d'équipements électriques et électroniques ou renvoyez-le à votre revendeur lorsque vous achetez un dispositif de remplacement. L'élimination sélective du produit limite les conséquences environnementales et sanitaires néfastes résultant d'une élimination inappropriée. Elle permet également la récupération des matériaux qui constituent le dispositif, avec à la clé d'importantes économies de ressources et d'énergie, ainsi qu'une empreinte environnementale et sanitaire réduite. Toute élimination abusive du dispositif sera sanctionnée selon la réglementation en vigueur. Le dispositif et ses composants doivent être éliminés conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

CERTIFICATIONS

Ce dispositif est conforme aux documents normatifs suivants :

DIRECTIVE 93/42/CEE du 14 juin 1993 relative aux dispositifs médicaux, telle que modifiée par la directive 2007/47/CE

EN ISO 13485:2003/AC : 2009 : dispositifs médicaux – systèmes de gestion de la qualité – conditions à des fins réglementaires (ISO 13485:2003) normes de référence

EN ISO 14971:2012 : dispositifs médicaux – Application de la gestion des risques aux dispositifs médicaux (ISO 14971:2007, version corrigée du 2007-10-01)

IEC60601-1:2005 + CORR. 1 (2006) + CORR. 2 (2007); EN 60601-1:2006+AC (2010) : équipements électriques médicaux – Partie 1 : règles générales pour la sécurité de base et les performances essentielles

EN 1060-3:1997+A1:2005+A2:2009 : tensiomètres non invasifs – Partie 3 : exigences complémentaires concernant les systèmes électromécaniques de mesure de la pression artérielle

EN 1060-4:2004 : tensiomètres non invasifs. Procédures pour déterminer la précision globale des tensiomètres non invasifs automatisés

IEC/EN 60601-1-11 : exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles – Norme collatérale : exigences concernant les équipements et systèmes électriques médicaux utilisés dans un environnement de soins de santé à domicile

IEC 80601-2-30:2009 (1re édition) pour une utilisation conformément à la norme IEC 60601-1:2005

EN 80601-2-30:2010/ANSI/AAMI 80601-2-30:2009 : exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des tensiomètres non invasifs automatisés

EN 300 328 V1.7.1:2006 : compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; systèmes de transmission de données large bande ; équipements de transmission de données fonctionnant dans la bande ISM à 2,4 GHz et utilisant des techniques de modulation à large bande ;

norme harmonisée couvrant les exigences essentielles de l'article 3.2 de la directive R&TTE

EN 301 489-1-3 V1.9.2:2011 compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; norme de compatibilité électromagnétique pour les services et équipements de communications radio ; partie 1 : exigences techniques communes

EN 301 489-1-17 V2.2.1:2012 compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; norme de compatibilité électromagnétique pour les services et équipements de communications radio ; partie 1 : exigences techniques communes

EN 60601-1-2:2007/AC 2010 : équipements électriques médicaux : partie 1-2 : exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles – Norme collatérale : compatibilité électromagnétique

EN 55011 Groupe 1 Classe B: 2009+A1:2010 : équipements industriels, scientifiques et médicaux (ISM) - Caractéristiques de perturbations radio (RF) – Limites et méthodes de mesure

FCC partie B 15B:2013 Compatibilité électromagnétique

Règle FCC partie : 15.247 Cat. : DSS (Bluetooth) Règle FCC partie : 15.247 Cat. : DTS (BT4.0)

EN ISO 10993-1:2009 Évaluation biologique des dispositifs médicaux – Partie 1 : évaluation et essais dans le cadre d'un processus de gestion du risque (ISO 10993-1:2009)

ANSI/AAMI SP10 : 2002/A1 2003(R) 2008 : tensiomètres manuels, électroniques ou automatisés

ANSI/AAMI/ISO 81060-2:2009 Tensiomètres non invasifs – Partie 2 : validation clinique du type de mesure automatisée

DÉCLARATION DE LA FCC

Federal Communications Commission (FCC) Statement 15.21

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

15.105(b)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

A. This device complies with Part 15 of the FCC Rules/Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference and
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

B. This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter

C. Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate this equipment

IMPORTANT NOTE (for portable device configuration):

Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement. This EUT is in compliance with SAR for general population/uncontrolled exposure limits in ANSI/IEEE C95.1-1999 and has been tested in accordance with the measurement methods and procedures specified in OET Bulletin 65 Supplement C.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- 1) Il ne doit pas produire de brouillage et
- 2) L'utilisateur du dispositif doit être prêt à recevoir tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

ICES-003. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet

appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC Radiation Exposure Statement / IC Déclaration sur la radioexposition.

This EUT is in compliance with SAR for general population-uncontrolled exposure limits in IC RSS-102 and has been tested in accordance with the measurement methods and procedures specified in IEEE 1528. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 1.5cm between the radiator and your body.

Cet appareil est conforme avec SAR pour la population générale/limites d'exposition abusive IC RSS-102 et a été testé en conformité avec les méthodes et procédures spécifiées dans la norme IEEE 1528 mesure. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 1,5 cm entre le radiateur et votre corps. La séparation de test SAR de la distance de 10 mm pour hotspot.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

En vertu de la réglementation de l'Industrie du Canada, cet émetteur de radio ne peut fonctionner en utilisant une antenne d'un type et maximum (ou moins) gain approuvé pour l'émetteur par Industrie du Canada. Pour réduire le risque de brouillage aux autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de sorte que la

puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour la réussite de communication.

DÉCLARATIONS SUR LES RADIOFRÉQUENCES

Les équipements électriques médicaux nécessitent des précautions particulières concernant la compatibilité électromagnétique et doivent être installés et mis en service dans le respect des informations de compatibilité électromagnétique présentées ci-après.

Des interférences peuvent se produire à proximité d'équipements portant le symbole suivant .

Les équipements de communication RF mobiles et portables (comme les téléphones cellulaires) peuvent avoir un impact sur le fonctionnement des équipements électriques médicaux. L'utilisation de câbles ou accessoires autres que ceux fournis peut entraîner une augmentation des émissions ou une réduction de l'immunité.

Le dispositif utilise de l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Ses émissions RF sont donc très faibles et ne devraient pas provoquer d'interférences dans les équipements électroniques proches.

Ce dispositif peut être utilisé dans toutes les installations, y compris les installations à usage domestique et les édifices directement connectés au réseau électrique de faible tension qui dessert les bâtiments à usage privé.

Les équipements de communication radiofréquence (RF) mobiles et portables ne doivent pas être utilisés trop près du dispositif ni de ses câbles. La distance à respecter est calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.

Le dispositif est conçu pour être utilisé dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations RF émises sont contrôlées. L'utilisation d'autres accessoires, transducteurs ou câbles peut causer une augmentation des émissions ou une réduction de l'immunité et des performances de compatibilité électromagnétique.

Le dispositif ne doit pas être utilisé à proximité d'autres équipements ni posé sur ou sous d'autres équipements. S'il est impossible de l'utiliser autrement, vous devez vous assurer qu'il fonctionne normalement lorsqu'il est placé à l'endroit où il sera utilisé.

Les équipements électriques médicaux nécessitent des précautions particulières concernant la compatibilité électromagnétique et doivent être installés et mis en service dans le respect des informations de compatibilité électromagnétique présentées ci-après. Les équipements de communications RF mobiles et portables (comme les téléphones cellulaires) peuvent avoir un impact sur le fonctionnement des équipements électriques médicaux. L'utilisation de câbles ou accessoires autres que ceux spécifiés peut entraîner une augmentation des émissions ou une réduction de l'immunité du dispositif.

Directives et déclaration du fabricant sur les émissions électromagnétiques

Le tensiomètre sans fil QardioArm est destiné à une utilisation dans l'environnement électromagnétique précisé ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du tensiomètre sans fil QardioArm doit s'assurer que le dispositif est utilisé dans un tel environnement.

Test d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique – Instructions
Émissions CE CISPR 11	Groupe 1	Le tensiomètre sans fil QardioArm utilise l'énergie RF uniquement pour ses fonctions internes. Ses émissions RF sont donc très faibles et ne devraient pas provoquer d'interférences dans les équipements électroniques proches.
Émissions RE CISPR 11	Classe B	
Émissions d'harmoniques IEC 61000-3-2	N/A	Le tensiomètre sans fil QardioArm peut être utilisé dans toutes les installations, y compris les installations à usage domestique et les édifices directement connectés au réseau électrique basse tension qui dessert les bâtiments à usage privé.
Variations de tension électrique/scintillements IEC 61000-3-3	N/A	

Conçu et fabriqué pour Qardio, Inc. CA, États-Unis.
AUX ÉTATS-UNIS ET DANS LE RESTE DU MONDE

www.getqardio.com



Dispositif médical de type BF (brassard)



FCC ID: 2ABF2-888ARM

IC : 11885A-888ARM00



Lisez ce guide avant toute utilisation.



DEEE

CE 0434



YA HORNG ELECTRONIC CO., LTD.

Tainan, Taiwan

Usine : ATEN ELECTRONIC (DONGGUAN) CO., LTD.

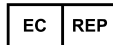
188 Industrial District, Ping Shan Administrative District,
Tang Shia Town, Dongguan, 190, CN, 518055



2016.

**Importateur
américain**

Qardio, Inc. 340 S Lemon Ave #1104F,
Walnut, California 91789, USA.



Kahl Handelsvertretung
Ad. : Isarstr.33 40699 Erkrath, Germany
Qardio Europe Ltd.
14-16 Dowgate Hill, London, EC4R 2SU
United Kingdom

Conçu et fabriqué pour Qardio, Inc. CA, États-Unis.
POUR LE CANADA

www.getqardio.com



Dispositif médical de type BF (brassard)



FCC ID: 2ABF2-888ARM

IC : 11885A-888ARM00



Lisez ce guide avant toute utilisation.



DEEE

CE 0434



YA HORNG ELECTRONIC CO., LTD.

No. 35 Shalun, Anding district, Tainan, Taiwan

Usine : ATEN ELECTRONIC (DONGGUAN) CO., LTD.



2016.


**Importateur
américain**

Qardio, Inc. 340 S Lemon Ave #1104F,
Walnut, California 91789, USA.

Déclaration - immunité et émissions électromagnétiques des équipements et systèmes non vitaux et conçus pour une utilisation dans un endroit blindé uniquement

Déclaration pour le tensiomètre sans fil QardioArm – immunité électromagnétique

Le tensiomètre sans fil QardioArm est destiné à une utilisation dans l'environnement électromagnétique précisé ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du tensiomètre sans fil QardioArm doit s'assurer que le dispositif est utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	Niveau de test IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Instructions
RF conduites IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz	N/A	Les équipements de communication radiofréquence (RF) mobiles et portables ne doivent pas être utilisés trop près des composants du DISPOSITIF ni du SYSTÈME ni de ses câbles. La distance à respecter est calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur. Des interférences peuvent se produire à proximité d'équipements portant le symbole suivant 
RF émises IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	3 V/m	

Déclaration – immunité électromagnétique

Le tensiomètre sans fil QardioArm est destiné à une utilisation dans l'environnement électromagnétique précisé ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du tensiomètre sans fil QardioArm doit s'assurer que le dispositif est utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	Niveau de test IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Instructions
Décharge électrostatique (ESD) IEC 61000-4-2	6 kV contact 8 kV air	6 kV contact 8 kV air	Les sols doivent être en bois, en béton ou en dalles de céramique. S'ils sont recouverts de matériaux synthétiques, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoires électriques rapides/en sèves IEC 61000-4-4	2 kV pour les lignes d'alimentation électrique 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	N/A	La qualité du courant de secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier type.
Surtension IEC 61000-4-5	1 kV mode différentiel 2 kV mode commun	N/A	La qualité du courant de secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier type.
Chutes de tension, courtes interruptions et variations de tension sur les lignes d'entrées ou d'alimentation en courant IEC 61000-4-11	-5 % UT (95 % chute UT) pour 0,5 cycle -40 % UT (60 % chute UT) pour 5 cycles -70 % UT (30 % chute UT) pour 25 cycles -5 % UT (95 % chute UT) pour 5 s	N/A	La qualité du courant de secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier type. Si l'utilisateur du DISPOSITIF ou SYSTÈME a besoin d'un fonctionnement continu pendant les interruptions d'alimentation électrique, il est recommandé d'alimenter le DISPOSITIF ou SYSTÈME avec une batterie ou un système d'alimentation sans coupures (onduleur).
Champ magnétique de fréquence du réseau électrique (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Les niveaux des champs magnétiques de fréquence du réseau électrique doivent être ceux d'un environnement commercial ou hospitalier type.

Qardio, QardioArm, QardioBase, QardioCore, QardioMD et leurs logos respectifs sont des marques déposées ou des marques de commerce de Qardio, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

iPhone, iPad et iPod sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. Android et Google Play sont des marques déposées de Google Inc.

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisées sous licence par Qardio, Inc. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Les produits Qardio doivent uniquement être utilisés sur avis médical professionnel, émis à des fins de diagnostic ou de traitement, et ne peuvent en aucun cas s'y substituer ou les remplacer.

Brevets cédés et en instance.

Droits d'auteur (c) 2013-2016 Qardio, Inc. Tous droits réservés.

Version 2.8 – Français – 5005, 5012, 5029, 5036, 5043, 5050, 5067